

COMMISSION REGULATION (EC) No 1181/95

of 24 May 1995

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for processing within the Community and repealing Regulation (EC) No 561/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold substantial stocks of intervention meat; whereas an extension of the period of storage should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas with a view to securing a regular and uniform tendering procedure, measures should be taken in addition to those laid down in Regulation (EEC) No 2173/79⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93;

Whereas, as specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2539/84, lodging of securities should be required;

Whereas such sales should be made in accordance with Commission Regulations (EEC) No 2539/84, (EEC) No 3002/92⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1938/93⁽⁷⁾, and (EEC) No 2182/77⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93, subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas Commission Regulation (EC) No 561/95⁽⁹⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of beef shall be put up for sale for processing within the Community:

(a) bone-in hindquarters:

— two tonnes of bone-in beef held by the Danish intervention agency;

(b) boneless beef:

— 5 705 tonnes of boneless beef held by the United Kingdom intervention agency,

— three tonnes of boneless beef held by the Danish intervention agency,

— 5 406 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The sales shall be conducted in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84, (EEC) No 3002/92, (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

5. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned no later than 12 noon on 7 June 1995.

6. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 2. 7. 1993, p. 59.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 301, 17. 10. 1992, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 176, 20. 7. 1993, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁹⁾ OJ No L 57, 15. 3. 1995, p. 55.

7. By way of derogation from Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79 a tender must be submitted to the intervention agency concerned in a closed envelope, bearing the reference to the Regulation concerned. The closed envelope must not be opened by the intervention agency before the expiry of the tender deadline referred to in paragraph 5.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, the tender or application to purchase :

- (a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who, for at least 12 months, has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State ;
- (b) must be accompanied by :
 - a written undertaking by the applicant to process the meat purchased into products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 within the period referred to in Article 5 (1) of the abovementioned Regulation,
 - a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the tenders or applications to purchase of the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 12 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (3) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be :

- ECU 150 per 100 kilograms for bone-in hindquarters,
- ECU 170 per 100 kilograms for boneless meat.

The guarantee for fillets, however, shall be ECU 3 000 per tonne.

Article 4

For the purpose of this Regulation, 100 kilograms of bone-in hindquarters equals 64 kilograms of boneless meat after removal of the fillet and the striploin.

Article 5

Regulation (EC) No 561/95 is hereby repealed.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 7 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos	Cantidad aproximada (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (1)
Medlemsstat	Produkter	Tilnærmet mængde (tons)	Mindstepriser i ECU/ton (1)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Ungefähre Mengen (Tonnen)	Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1)
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)	Ελάχιστες τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο (1)
Member State	Products	Approximate quantity (tonnes)	Minimum prices expressed in ecus per tonne (1)
État membre	Produits	Quantité approximative (tonnes)	Prix minimaux exprimés en écus par tonne (1)
Stato membro	Prodotti	Quantità approssimativa (tonnellate)	Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (1)
Lid-Staat	Produkten	Hoeveelheid bij benadering (ton)	Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (1)
Estado-membro	Produtos	Quantidade aproximada (toneladas)	Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (1)
Jäsenvaltio	Tuotteet	Arvioitu määrä (tonneina)	Vähimmäishinnat ecuina tonnina kohden ilmaistuna (1)
Medlemsstat	Produkter	Ungefärlig kvantitet (ton)	Minimipriser i ecu per ton (1)

- a) Cuartos traseros con hueso — Bagfjerdinger, ikke udbenet — Hinterviertel mit Knochen — Οπίσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in hindquarters — Quartiers arrière avec os — Quarti posteriori non disossati — Achtervoeten met been — Quartos traseiros com osso — Luullinen takaneljännies — Bakkvartsparter med ben

Danmark	Bagfjerdinger af:		
	— kategori A/C, klasse R og O	2	1 000

- b) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött

Danmark	Kategori A/C:		
	— Skank og muskel	1	1 200
	— Yderlår med lårtunge	1	2 500
	— Øvrigt kød af forfjerdinger	1	2 000
Ireland	Category C:		
	— Insides	34	3 200
	— Outsides	815	3 200
	— Shin and Shanks	2	2 200
	— Briskets	4	1 800
	— Forequarters	9	2 300
	— Plate and Flank	9	1 700
	— Intervention silverside	148	3 200
	— Intervention shank	303	2 200
	— Intervention thick flank	259	2 900
	— Intervention forequarter	587	2 300
	— Intervention flank	1 158	1 700
	— Intervention shin	171	2 200
	— Intervention brisket	410	1 800
	— Intervention shoulder	905	2 300
	— Intervention forerib	341	2 300
	— Intervention topside	251	3 400

United Kingdom	<i>Category C:</i>		
	— Fillet	195	4 000
	— Striploin	372	2 400
	— Silverside	798	3 200
	— Shin and Shank	1 925	1 500
	— Thick flank	1 115	2 250
	— Brisket	102	1 800
	— Forerib	100	1 800
	— Rump	250	2 300
	— Thin flank	30	1 700
	— Topside	134	3 400
	— Intervention silverside	94	3 200
	— Intervention thick flank	70	2 250
	— Intervention brisket	67	1 800
	— Intervention rump	63	2 300
	— Intervention topside	100	3 400
	— Intervention flank	166	1 700
	— Intervention forerib	53	2 300
	— Intervention shank	47	1 800
	— Intervention shin	24	1 800

(¹) Estos precios se entenderán con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(¹) Disse priser gælder i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(¹) Diese Preise gelten gemäß Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(¹) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(¹) These prices shall apply in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(¹) Ces prix s'entendent conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(¹) Il prezzo si intende in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(¹) Deze prijzen gelden overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(¹) Estes preços aplicam-se conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.

(¹) Näitä hintoja sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2173/79 17 artiklan 1 kohdan määräysten mukaisesti.

(¹) Dessa priser gäller i enlighet med bestämmelserna i artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 2173/79.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

IRELAND : Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198

DANMARK : EU-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1780 København K
Tlf. 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK, telefax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM : Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50
